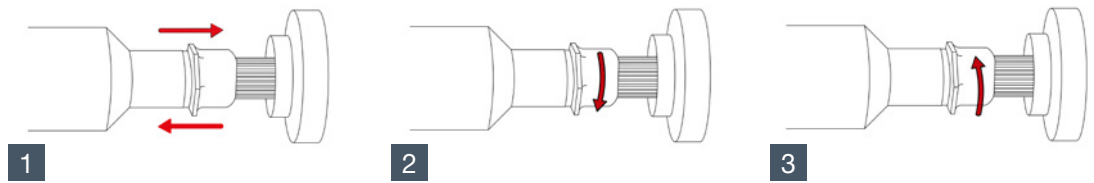


febi
174114

to fit:
BMW X3 2004 -2007

Propshaft installation instructions



DE Achtung!

Auspuff und Hitzeschutzblech demontieren, die komplette hintere Kardanwelle ausbauen, die Gelenkscheibe auf Verschleiß oder Rissbildung prüfen und ggf. austauschen. Montieren Sie die neue febi Kardanwelle und passen Sie die Länge entsprechend an. Lösen Sie den mittleren Klemmring und verschieben Sie die Schiebeshülse auf der Verzahnung um die Welle auf die passende Einbaulänge einzustellen und ziehen Sie den Klemmring mit 10 Nm an. Montieren Sie Hitzeblech und Auspuff.

EN Attention!

Remove the exhaust and heat shield and remove the entire rear propshaft. Inspect the flexible disc coupling for wear or cracking and replace as necessary. Install the new febi rear propshaft, adjusting the length as required. Loosen the centre-clamping ring, slide the sleeve and spline to the appropriate installation length and tighten the clamping ring to 10 Nm. Refit the heat shield and exhaust.

FR Attention !

Retirez le bouclier thermique d'échappement ainsi que l'intégralité de l'arbre de transmission arrière. Contrôlez les flexors et remplacez-les au moindre signe d'usure ou de fissure. Installez le nouvel arbre de transmission arrière febi en l'ajustant à la longueur nécessaire. Desserrez la bague de serrage centrale et faites glisser le manchon et la cannelure afin d'ajuster l'arbre à la longueur d'installation qui convient et serrez la bague de serrage en appliquant un couple de 10 Nm. Remplacez le bouclier thermique d'échappement.

ES ¡Atención!

Retire el escape y protector térmico, extraiga el árbol de transmisión trasero completo, inspeccione el acoplamiento del disco flexible para ver si está desgastado o agrietado y sustitúyalo si es necesario. Instale el nuevo árbol de transmisión trasero febi, ajustando su longitud según lo requerido.

Afloje el anillo central de fijación, deslice el manguito y el estriado para ajustar el árbol a la longitud adecuada de instalación y apriete el anillo de fijación a 10 Nm. Vuelva a colocar el protector térmico y el escape.

IT Attenzione!

Rimuovere lo scarico e lo scudo termico, rimuovere l'albero di trasmissione posteriore, ispezionare il giunto del giunto trasmissione per usura o crepe e sostituire se necessario. Installare il nuovo albero di trasmissione posteriore febi e regolare la lunghezza come richiesto. Allentare l'anello di bloccaggio centrale, il manicotto scorrevole e la scanalatura per regolare l'albero alla lunghezza di installazione appropriata e serrare l'anello di serraggio a 10 Nm. Rimontare lo scudo termico e scarico.

PT Atenção!

Remover o escape e a proteção térmica, remover o veio de transmissão traseiro completo, inspecionar a junta flexível quanto a desgaste ou fissuras, e substituir se necessário. Instalar o novo veio de transmissão traseiro, ajustando o comprimento como requerido. Desapertar o anel de fixação central, deslizar a manga no estriado de forma a ajustar o veio ao comprimento adequado de instalação, e apertar o anel de fixação a 10 Nm. Reinstalar a proteção térmica e o escape.

NL Let op!

Verwijder de uitlaat en het hitteschild, verwijder de complete achterste cardanas, controleer de hardyschijf op slijtage of barsten en vervang deze indien nodig. Monteer de nieuwe achteras van febi en pas aan naar de gewenste lengte. Maak de middelste klemring, schuifbus en spiebaan los om de as af te stellen op de juiste montagelengte en draai de klemring vast met 10 Nm. Plaats het hitteschild en de uitlaat terug.

PL Uwaga!

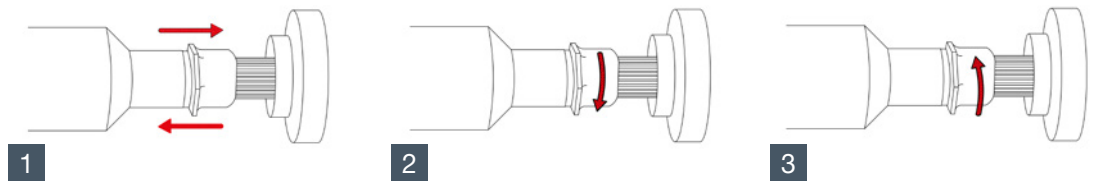
Zdjąć rurę wydechową i osłonę termiczną, wymontować kompletny tylny wał napędowy, sprawdzić elastyczne sprzęgło tarczy pod kątem zużycia lub pęknięcia i wymienić w razie potrzeby. Zamontować nowy tylny wał napędowy febi, dostosowując długość w razie potrzeby. Poluzować środkowy pierścień zaciskowy, przesunąć tuleję i wypust, aby ustawić wał na odpowiednią długość montażową i dokręcić pierścień zaciskowy momentem 10 Nm. Ponownie zamontować osłonę termiczną i rurę wydechową.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

febi
174114

to fit:
BMW X3 2004 -2007

Propshaft installation instructions



RU Внимание!

Снимите выхлопную трубу и теплозащитный экран, снимите задний карданный вал в сборе, проверьте эластичную дисковую муфту на предмет износа или трещин и при необходимости замените ее. Установите новый задний карданный вал febi, при необходимости отрегулировав длину. Ослабьте центральное стяжное кольцо, сдвиньте втулку и шлиц, чтобы отрегулировать вал на соответствующую установочную длину, и затяните стяжное кольцо усилием 10 Н·м. Установите на место теплозащитный экран и выхлопную трубу.

SR Pažnja!

Uklonite izduvni i toplotni štit, uklonite kompletno zadnje kardansko vratilo, proverite savitljivu disk-spojnicu na znakove habanja ili naprsnuća, i ako je neophodno, zamenite je. Ugradite novo febi zadnje kardansko vratilo uz podešavanje dužine po potrebi. Olabavite srednji stezni prsten, pomičite čauru i užlebite je kako bi se vratilo podesilo na odgovarajuću dužinu za ugradnju i zategnite stezni prsten na 10 Nm. Vratite toplotni i izduvni štit.

TR Dikkat!

Egzozu ve ısı kalkanını çıkarın, komple arka şaftı çıkarın, şaft takozunda aşınma ve çatlak bulunup bulunmadığını kontrol edin, gerekirse değiştirin. Yeni febi arka şaftı takın ve uzunluğunu gerektiği gibi ayarlayın. Orta kelepçe halkasını gevşetin, bileziği ve dişliyi şaftın doğru montaj uzunluğunu ayarlamak için kaydırın ve kelepçe halkasını 10 Nm torkla sıkın. Isı kalkanını ve egzozu tekrar takın.

AR تنبيه!

اخلع واقي العادم والسخونة، واخلع عمود الكردان الخلفي بالكامل، وافحص قارئة القرص المرن من حيث التآكل أو التشفق واستبدلها عند الضرورة febi قم بتهيئة عمود الكردان الخلفي الجديد من مع ضبط الطول حسب الحاجة. قم بفك حلقة التثبيت المركزية، وحرّك الجلبة والسن لضبط العمود على الطول المناسب للتركيب وأحكم ربط حلقة التثبيت بعزم ربط 10 نيوتن متر. أعد تركيب واقي السخونة والعادم

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com